

Legge federale su prestazioni complementari all'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPC)

Modificazione del 5 ottobre 1984

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto il messaggio del Consiglio federale del 28 settembre 1981 ¹⁾,
decreta:

I

La legge federale su prestazioni complementari all'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPC) ²⁾ è modificata come segue:

Art. 9 cpv. 1, 2 e 4

¹ I sussidi che la Confederazione concede ai Cantoni per le spese derivanti dalle prestazioni complementari sono finanziati mediante le risorse generali, per quanto non possano essere prelevati dalla riserva prevista nell'articolo 111 LAVS ³⁾.

² I sussidi sono graduati secondo la capacità finanziaria dei Cantoni e coprono al minimo il 10 e al massimo il 35 per cento delle spese derivanti ai singoli Cantoni dalle prestazioni complementari.

⁴ *Abrogato*

II

L'Assemblea federale può, con decreto federale di obbligatorietà generale non sottostante a referendum, stabilire contributi del 10 fino al 70 per cento nel caso in cui la soppressione del contributo cantonale al finanziamento dell'AVS, prevista nell'ambito della prima fase della nuova ripartizione dei compiti tra Confederazione e Cantoni, non sia attuata.

¹⁾ FF 1981 III 677

²⁾ RS 831.30

³⁾ RS 831.10

III

¹ La presente legge sottostà al referendum facoltativo.

² Il Consiglio federale ne determina l'entrata in vigore.

Consiglio degli Stati, 5 ottobre 1984

Il presidente: Debétaz

Il segretario: Huber

Consiglio nazionale, 5 ottobre 1984

Il presidente: Gautier

Il segretario: Koehler

Data di pubblicazione: 16 ottobre 1984 ¹⁾

Termine di referendum: 14 gennaio 1985

¹⁾ FF 1984 III 67

Legge federale su prestazioni complementari all'assicurazione per la vecchiaia, i superstiti e l'invalidità (LPC) Modificazione del 5 ottobre 1984

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1984
Année	
Anno	
Band	3
Volume	
Volume	
Heft	41
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	16.10.1984
Date	
Data	
Seite	67-68
Page	
Pagina	
Ref. No	10 114 581

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.